



**Presidenza del Consiglio dei Ministri**  
**Struttura di missione**  
**"Dipartimento della gioventù"**

**CONVENZIONE**

**TRA**

**IL DIPARTIMENTO DELLA GIOVENTU'**

**E**

**INVITALIA - AGENZIA NAZIONALE PER L'ATTRAZIONE DEGLI INVESTIMENTI E LO SVILUPPO D'IMPRESA S.p.A. -**

La Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della gioventù – C.F. 80188230587 - (di seguito Dipartimento), legalmente rappresentata dal Dott. Massimiliano Vittiglio in ragione della carica di coordinatore "dell'Ufficio I", di livello dirigenziale generale, giusta delega conferita dal Capo del Dipartimento, domiciliata in Roma, presso la sede dello stesso Dipartimento sita in Via della Mercede nr. 9 - Roma

e

INVITALIA - Agenzia Nazionale per l'attrazione degli investimenti e lo sviluppo d'impresa S.p.A., di seguito "INVITALIA" ovvero "Agenzia", con sede in Roma – Via Calabria, 46, iscritta al Registro delle Imprese di Roma, Codice Fiscale e Partita IVA nr. 05678721001 – legalmente rappresentata dall'Amministratore Delegato, Dott. Domenico Arcuri

**PREMESSO CHE**

- la legge 23 agosto 1988, n. 400, recante "Disciplina dell'attività di governo e ordinamento della Presidenza del Consiglio dei Ministri" e successive modificazioni;
- il decreto legislativo 30 luglio 1999, n. 303, recante "Ordinamento della Presidenza del Consiglio dei Ministri, a norma dell'articolo 11 della legge 15 marzo 1997, n. 59";
- il decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri in data 23 luglio 2002, e successive modificazioni ed integrazioni, recante: "Ordinamento delle strutture generali della Presidenza del Consiglio dei Ministri";
- il D.P.C.M. in data 9 dicembre 2002, e successive modificazioni, concernente la disciplina dell'autonomia finanziaria e contabile della Presidenza del Consiglio dei Ministri;



- l' art. 19, comma 2, del decreto-legge 4 luglio 2006, n. 223, convertito in legge, con modificazioni, dall'art. 1 della legge 4 agosto 2006, n. 248, che ha istituito il "Fondo per le politiche giovanili";
- l'art. 19, comma 5, del decreto-legge 1 luglio 2009, n. 78, convertito in legge, con modificazioni, dall'art. 1, comma 1, L. 3 agosto 2009, n. 102;
- il Decreto Ministeriale in data 21 giugno 2007, recante: "Istituzione del Fondo per le Politiche Giovanili";
- il decreto in data 23 gennaio 2008 del Capo Dipartimento *pro tempore* della soppressa Struttura di Missione denominata: "Dipartimento per le politiche giovanili e le attività sportive" (di seguito: "POGAS"), recante: "Bando per la presentazione dei progetti di azioni in favore dei giovani ai sensi dell'art. 4 del D.M. 21 giugno 2007";
- l'art. 1, comma 14, del decreto legge 16 maggio 2008, n.85, convertito con modificazioni in legge 14 luglio 2008, n.121, che, tra l'altro, ha attribuito al Presidente del Consiglio dei Ministri le funzioni di indirizzo e coordinamento in materia di politiche giovanili;
- il D.P.R. in data 7 maggio 2008, con il quale l'On. Giorgia Meloni è stata nominata Ministro senza portafoglio;
- il D.P.C.M. in data 8 maggio 2008, con il quale al precitato Ministro è stato conferito l'incarico per le politiche della gioventù;
- il D.P.C.M. in data 13 giugno 2008, recante delega di funzioni al Ministro senza portafoglio della gioventù, On.le Giorgia Meloni;
- il D.P.C.M. in data 20 giugno 2008, e successive modificazioni ed integrazioni, di istituzione, nell'ambito della Presidenza del Consiglio dei Ministri, della Struttura di missione denominata "Dipartimento della Gioventù", posta alle dipendenze funzionali del Ministro della gioventù, nelle more dell'istituzione di un'apposita struttura generale;
- il decreto Capo del Dipartimento del 3 giugno 2009, recante l'approvazione della graduatoria finale del Bando "Azioni in favore dei giovani", emanato in data 23 gennaio 2008;
- l'art. 1 del decreto legislativo 9 gennaio 1999, n. 1, ha istituito una società per azioni denominata Sviluppo Italia Spa, con lo scopo di "promuovere attività produttive, attrarre investimenti, promuovere iniziative occupazionali e nuova imprenditorialità, sviluppare la domanda di innovazione, sviluppare sistemi locali d'impresa" e "dare supporto alle amministrazioni pubbliche, centrali e locali, per quanto attiene alla programmazione finanziaria, alla progettualità dello sviluppo, alla consulenza in materia di gestione degli incentivi nazionali e comunitari";
- l'art. 2, comma 5, del citato decreto legislativo 1/1999 prevede la possibilità per le amministrazioni centrali di stipulare convenzioni con Sviluppo Italia Spa;
- l'art. 8 della legge 1 agosto 2002, n. 166, permette alle amministrazioni centrali competenti di avvalersi delle convenzioni con Sviluppo Italia Spa per realizzare interventi riguardanti le aree depresse del Paese;



- l'art. 1, comma 460, della legge 27 dicembre 2006, n. 296, dispone che Sviluppo Italia assuma la denominazione di "Agenzia nazionale per l'attrazione degli investimenti e lo sviluppo d'impresa Spa";
- che la Direttiva 27 marzo 2007, emanata dal Ministro dello Sviluppo Economico ai sensi dell'articolo 1, comma 461, della legge 27 dicembre 2006, n. 296, indica l'Agenzia nazionale per l'attrazione degli investimenti e lo sviluppo d'impresa Spa "quale Ente strumentale dell'Amministrazione Centrale", che persegue obiettivi quali, tra gli altri, l'innovazione, il sostegno al settore terziario, culturale e turistico, con iniziative ad elevato contenuto innovativo, la promozione ed il sostegno dell'autoimpiego e la creazione di nuove imprese giovanili;
- che l'Agenzia, a totale partecipazione pubblica con azioni detenute dal Ministero dell'Economia e delle Finanze, è iscritta all'Elenco speciale tenuto dalla Banca d'Italia di cui art. 107 del d.lgs. 385/93 e successive modificazioni ed integrazioni;

### CONSIDERATO

- che, in virtù dei sopra citati decreto-legge n. 85/2008, D.P.C.M. in data 13 giugno 2008 e D.P.C.M. 20 giugno 2008, risultano trasferite alla Struttura di missione denominata "Dipartimento della gioventù" parte delle competenze in precedenza esercitate dal POGAS, la cui attività amministrativa risulta cessata, ai sensi dell'art. 10 del decreto-legge n. 59/2008, il giorno 7 giugno 2008, tra le quali rientrano le attività di valutazione e selezione dei progetti afferenti il "Bando per la presentazione dei progetti di azioni in favore dei giovani ai sensi dell'art. 4 del D.M. 21 giugno 2007";
- che l'art. 4 del decreto del Ministro della gioventù in data 29 ottobre 2008, recante il riparto e le modalità di utilizzazione del Fondo per le politiche giovanili, stabilisce che una quota parte del Fondo medesimo è destinata alle attività strumentali necessarie per l'efficace realizzazione delle iniziative previste in decreto, "e in particolare alle attività di studio, ricerca ed a quelle di supporto specialistico e di valutazione tecnica dei progetti, quando non siano presenti all'interno del Dipartimento della gioventù adeguate professionalità";
- che l'Agenzia ha maturato esperienze nell'espletamento di attività analoghe per conto di altre Amministrazioni dello Stato;
- che, in particolare, quanto a quest'ultimo aspetto, la sopracitata soppressa Struttura di Missione denominata: "Dipartimento per le politiche giovanili e le attività sportive" ha stipulato in data 23 gennaio 2008 una convenzione con INVITALIA per il supporto agli adempimenti relativi al bando "Giovani idee cambiano l'Italia" e che di tale supporto ha continuato a giovare il Dipartimento della gioventù nel prosieguo delle competenze allo stesso trasferite;
- che l'attività di supporto fornita al Dipartimento da INVITALIA nell'ambito del bando "Giovani idee cambiano l'Italia" si è dimostrata utile ed efficace;
- che per l'espletamento degli adempimenti relativi al 'Bando per la presentazione dei progetti di azioni in favore dei giovani ai sensi dell'art. 4 del D.M. 21 giugno 2007" si rende necessaria un'attività di supporto analoga, per la realizzazione della quale INVITALIA dispone conseguentemente di un know how diversamente non reperibile;



## **tutto ciò premesso e considerato**

Il Dipartimento e l'Agenzia convengono e stipulano quanto segue

### **Articolo 1**

#### **Premesse, considerata e allegati**

1. Le premesse, i considerata e gli allegati costituiscono parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

### **Articolo 2**

#### **Oggetto dell'incarico**

1. Il Dipartimento, nell'ambito degli interventi previsti dal bando "Azioni in favore dei giovani" emanato in data 23 gennaio 2008 in attuazione del D.M. 21/06/2007, e con specifico riferimento all'implementazione delle attività successive alla fase di valutazione dei progetti ed approvazione della graduatoria finale, incarica INVITALIA di supportarlo nelle attività descritte e quantificate nell'allegato 1, denominato "Piano esecutivo delle attività", che costituisce parte integrante della presente convenzione.

### **Articolo 3**

#### **Disposizioni generali per l'esecuzione dell'incarico**

1. Per l'esecuzione dell'incarico indicato all'art. 2 e dettagliatamente specificato nell'allegato 1, l'Agenzia potrà:
  - avvalersi del proprio personale, delle sue società controllate e del personale di queste ultime nonché, e nei limiti massimi del 15% dell'importo totale di cui all'articolo 6, comma 1, di società, organismi e consulenti scelti in base a riconoscibili requisiti di competenza e comprovata esperienza nel rispetto delle normative nazionali e comunitarie in materia di appalti pubblici. L'Agenzia non dovrà ricorrere a forme di subappalto, se non espressamente autorizzate dal Dipartimento;
  - operare nei limiti di quanto previsto dalla presente convenzione e nel rispetto della normativa nazionale e comunitaria vigente, assumendo piena responsabilità sulle attività e sulle procedure utilizzate.

### **Art. 4**

#### **Efficacia della convenzione – Decorrenza iniziale e finale**

1. La presente convenzione, redatta in duplice originale e sottoscritta dalle parti, previa lettura e approvazione della stessa, è impegnativa per INVITALIA a decorrere dalla data della sottoscrizione, e per il Dipartimento della gioventù a decorrere dall'esito positivo dei controlli ai quali sarà sottoposta ai sensi di legge.
2. La presente convenzione ha una durata di mesi ventiquattro (24), a decorrere dalla sua sottoscrizione.
3. Eventuali proroghe, rinnovi e/o modifiche della presente convenzione, verranno concordate tra le parti e formalizzate mediante atto scritto, come specificato nell'allegato 1.

u

The block contains a handwritten signature in black ink, a circular official stamp of the Italian Council of Ministers (Consiglio dei Ministri) with the text 'PRESIDENZA DEL CONSIGLIO DEI MINISTRI' and '1946', and another handwritten signature to the right.

## **Art. 5 Referenti**

1. I Referenti della presente Convenzione per il Dipartimento sono il dott. Federico BALLARIN e la sig.ra Monica IACOBINI.
2. Il Referente della presente Convenzione per l'Agenzia è il dott. Domenico Baffi della Funzione Gestione della BU Impresa.
3. Eventuali successive sostituzioni saranno tempestivamente comunicate all'altra parte e non comportano la modifica della presente convenzione.

## **Art. 6 Corrispettivi e modalità di pagamento**

1. Per l'esecuzione delle attività indicate nell'allegato 1, di cui all'art. 1, il Dipartimento corrisponderà all'Agenzia un importo massimo di € 230.000,00 (duecentotrentamila/00), IVA ed ogni altro onere incluso, di cui euro 30.000,00 (trentamila/00) da destinarsi, in conformità "all'allegato 1", ad assistenza tecnica in loco, previa individuazione di n. 1 unità dotata delle elevate professionalità richieste dalla normativa vigente.
2. L'importo di Euro 230.000,00 verrà corrisposto secondo le seguenti modalità:
  - a) una prima tranche pari al 20% dell'importo complessivo, non prima di 30 giorni dalla sottoscrizione della presente convenzione, previa presentazione di un' apposita relazione attestante la realizzazione di attività aventi costi pari ad almeno il 20% di quelli complessivamente previsti per l'esecuzione dell'incarico, e comunque subordinatamente all'approvazione da parte dei competenti organi di controllo della presente convenzione;
  - b) una seconda tranche, pari al 30% dell'importo complessivo, non prima di 12 mesi dalla sottoscrizione della presente convenzione, previa presentazione di un' apposita relazione attestante la realizzazione di attività aventi costi pari ad almeno il 50% di quelli complessivamente previsti per l'esecuzione dell'incarico;
  - c) una terza tranche, pari al 30% dell'importo complessivo, non prima di 18 mesi dalla sottoscrizione della presente convenzione, previa presentazione di un' apposita relazione attestante la realizzazione di attività aventi costi pari ad almeno il 80% di quelli complessivamente previsti per l'esecuzione dell'incarico;
  - d) il saldo del corrispettivo al termine delle attività, previa presentazione della relazione conclusiva, descrittiva dell' avvenuta integrale realizzazione delle attività di cui all'allegato 1.
3. I pagamenti avverranno previa emanazione di fatture intestate a: Presidenza del Consiglio dei Ministri – Dipartimento della Gioventù, Via della Mercede, 9 – ROMA – C.F. 80188230587, ed al conseguente accertamento della regolare esecuzione delle attività previste da parte del Dipartimento della Gioventù, ai sensi del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri in data 9 dicembre 2002, recante "Disciplina dell'autonomia finanziaria e contabile della Presidenza del Consiglio dei Ministri", anche previa istituzione di apposito comitato di valutazione interno.
4. Ove le attività risultino regolarmente eseguite, il pagamento è disposto entro 30 giorni dal pervenimento delle relazioni di cui al comma 2, delle fatture e della restante documentazione prevista dalle vigenti disposizioni di legge e regolamenti, fatti salvi i tempi necessari all'espletazione dei controlli successivi all'emanazione dei mandati di pagamento, imposti dalle vigenti disposizioni, in merito ai quali il Dipartimento non risponde in alcun modo.



## **Art. 7**

### **Disposizioni per la gestione finanziaria delle erogazioni**

1. Il Dipartimento, a seguito della sottoscrizione della presente Convenzione, trasferisce unicamente l'ammontare delle risorse destinate agli aggiudicatari finali del co-finanziamento pubblico di cui alla graduatoria approvata con Decreto del Capo Dipartimento in data 3 giugno 2009 –G.U. 6 giugno 2009– in un apposito conto corrente infruttifero aperto presso la Tesoreria Centrale dello Stato.
2. Al verificarsi delle condizioni previste dall'art. 11, comma 5, del bando "Azioni in favore dei Giovani" in data 23 gennaio 2008, accertate e verificate dall'Agenzia con le modalità di cui all'allegato 1, l'Agenzia medesima, previa autorizzazione del Dipartimento, provvederà a effettuare i prelevamenti necessari a dar corso ai pagamenti maturati dai beneficiari finali, nel rispetto delle regole contabili ed organizzative che disciplinano il proprio funzionamento interno.
3. Ultimata l'attuazione dei progetti, eventuali economie, giacenze e somme recuperate a fronte dei benefici concessi, sono restituite al bilancio della Presidenza del Consiglio dei Ministri.
4. L'Agenzia fornisce rendiconti semestrali al Dipartimento in ordine ai prelevamenti effettuati dal conto corrente di cui al comma 1, alle erogazioni disposte ed alle conseguenti giacenze.

## **Articolo 8**

### **Riservatezza**

1. Resta tra le parti espressamente convenuto che tutte le informazioni, concetti, idee, procedimenti, metodi e/o dati tecnici di cui il personale utilizzato dall'Agenzia viene a conoscenza nello svolgimento del presente incarico devono essere considerati riservati e coperti da segreto. In tal senso, l'Agenzia si obbliga ad adottare con i propri dipendenti e consulenti tutte le cautele necessarie a tutelare la riservatezza di tali informazioni e/o documentazione.

## **Articolo 9**

### **Diritti di proprietà**

1. Il Dipartimento acquisisce la titolarità esclusiva, a partire dalla consegna, dei diritti di proprietà e/o di utilizzazione e sfruttamento economico degli elaborati, delle opere dell'ingegno, delle creazioni intellettuali, delle procedure software realizzate ad hoc e di altra documentazione e materiale - anche didattico - creato, inventato, predisposto o realizzato nell'ambito o in occasione dell'esecuzione della presente Convenzione, nei limiti di quanto acquisito dall'Agenzia e salvi i diritti di terzi.
2. Prima della data di consegna tutti i rischi relativi ai prodotti medesimi saranno a carico dell'Agenzia.
3. Il Dipartimento può quindi disporre, senza alcuna restrizione, la pubblicazione, la diffusione, l'utilizzo, la vendita, la duplicazione e la cessione anche parziale di dette opere dell'ingegno o materiali, nei limiti di quanto acquisito dall'Agenzia e salvi i diritti di terzi.

## **Art. 10**



## Consenso al trattamento dei dati

1. Le parti prestano reciprocamente il consenso al trattamento dei dati, ai sensi del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, e successive modificazioni ed integrazioni, per le finalità connesse all'esecuzione della presente convenzione.

### Art. 11

#### Diritto di recesso e risoluzione

1. Il Dipartimento potrà recedere in qualsiasi momento dagli impegni assunti con la presente convenzione nei confronti dell'Agenzia qualora, nel corso dello svolgimento delle attività, intervengano fatti e provvedimenti che modifichino la situazione esistente all'atto della stipula della medesima convenzione e ne rendano impossibile la sua conduzione a termine. In tale ipotesi, saranno riconosciute all'Agenzia le spese sostenute alla data di comunicazione scritta del recesso, nonché quelle che, anche se non materialmente effettuate, risultino già vincolate.
2. Il Dipartimento potrà risolvere di diritto la presente convenzione per inadempimento secondo quanto previsto dalla vigente normativa civilistica in materia.

### Art. 12

#### Risoluzione delle controversie

1. Le Parti si impegnano a risolvere amichevolmente tutte le controversie che dovessero eventualmente insorgere tra loro in dipendenza del presente accordo. In caso contrario, in relazione ad eventuali controversie, sarà competente in via esclusiva il Foro di Roma.

Allegati:

- 1 "Piano esecutivo delle attività"

Letto, approvato e sottoscritto

Roma, 2/11/2009

per il Dipartimento della gioventù  
- Il Dirigente Responsabile -

Dott. Massimiliano Vittiglio



per l'Agenzia nazionale per l'attrazione degli  
investimenti e lo sviluppo d'impresa s.p.a.  
- L'Amministratore Delegato -

Dott. Domenico Arcuri



**"Piano esecutivo delle attività"**

Attività delegate dal Dipartimento ad INVITALIA, finalizzate a garantire il supporto tecnico-contabile-operativo-gestionale nell'ambito del bando: "Azioni in favore dei Giovani" – D.M. 21/06/2007.

1. Ricezione, custodia per un periodo di anni 5 (di cui tre, a titolo gratuito, dopo la cessazione del periodo di due anni decorrenti dalla sottoscrizione della Convenzione di cui il presente costituisce allegato) e catalogazione dei faldoni (debitamente pre-repertoriati dal Dipartimento) contenenti la documentazione progettuale; ciò, sia con riferimento agli enti/associazioni aggiudicatari, sia con riferimento agli enti/associazioni idonei (i quali ultimi, in caso di decadenza degli aggiudicatari, subentrano ai beneficiari nell'ordine di graduatoria, come da decreto di approvazione della graduatoria medesima);
2. tenuta della corrispondenza e dei contatti formali, in nome e per conto del Dipartimento e su indicazioni di quest'ultimo per situazioni controverse, con gli enti/associazioni aggiudicatari/idonei;
3. richiesta e ricezione, in nome e per conto del Dipartimento, della documentazione prevista da leggi, regolamenti e dallo stesso bando, prodromica alla sottoscrizione delle Convenzioni;
4. predisposizione delle singole Convenzioni sulla base di *format* concordati con il Dipartimento, in triplice originale. Le stesse verranno sottoscritte in idonei locali di INVITALIA alla presenza di un rappresentante del Dipartimento; due degli originali verranno successivamente fatti pervenire al Dipartimento, per gli adempimenti amministrativi di competenza;
5. ricezione e verifica delle richieste di erogazione del co-finanziamento assegnato trasmesse dagli enti/associazioni aggiudicatari. In particolare, in tale ambito, INVITALIA provvede:
  - a) alla verifica della regolarità della documentazione giustificativa di spesa rendicontata dai beneficiari e degli altri documenti amministrativo-contabili necessari ai fini dell'erogazione del co-finanziamento pubblico;
  - b) all'erogazione ai beneficiari del co-finanziamento pubblico ai sensi dell'art. 7 della Convenzione;
  - c) alla custodia, presso i locali di INVITALIA, della documentazione presentata dagli enti/associazioni aggiudicatari a supporto delle richieste di erogazione.
6. tenuta di una contabilità separata, sia con riferimento ai trasferimenti finanziari operati a favore dei singoli Enti/Associazioni attuatori della presente iniziativa, sia con riferimento ad altre eventuali iniziative, passate e future, con riferimento alle quali INVITALIA fornisce assistenza tecnica al Dipartimento della gioventù.



A handwritten signature or set of initials, possibly 'M', written in black ink.

A small, handwritten mark or signature in the bottom left corner of the page.



7. invio, con cadenza semestrale, al Dipartimento di un prospetto riepilogativo, debitamente sottoscritto, delle somme erogate ai singoli Enti/Associazioni attuatori dei progetti. Al prospetto, andrà allegata una dichiarazione, debitamente sottoscritta attestante che:
- a) INVITALIA ha provveduto alla verifica della regolarità delle rendicontazioni e della ulteriore documentazione richiesta per dar corso ai pagamenti;
  - b) gli originali dei giustificativi di spesa allegati dagli Enti/Associazioni a supporto delle richieste di pagamento sono custoditi presso i locali di INVITALIA ed a disposizione del Dipartimento per eventuali verifiche;
- Il prospetto riporta le risultanze contabili di cui all'art. 7, comma 4, della Convenzione.
8. redazione, sottoscrizione ed invio, al termine dell'attività, di una relazione descrittiva conclusiva, con annessi relativi prospetti finanziari.

Note:

a) in considerazione della durata annuale del co-finanziamento pubblico relativo ad ogni progetto, ma tenuto conto altresì che potranno verificarsi disallineamenti temporali in ordine all'avvio dei diversi progetti, la durata delle attività sopra elencate, fornita da INVITALIA al Dipartimento, è convenzionalmente determinata in 24 mesi decorrenti dalla sottoscrizione della Convenzione di cui il presente costituisce allegato. Tale periodo ricomprende le attività di avvio (prodromiche alla sottoscrizione delle Convenzioni tra il Dipartimento e gli Enti/Associazioni aggiudicatari) e quelle di chiusura (successive all'ultimazione dei pagamenti ai soggetti attuatori) dell'iniziativa.

Eventuali circostanze, non dipendenti dalla volontà e dalla responsabilità di INVITALIA, che impediscano la conclusione delle attività di cui al presente allegato nel termine di 24 mesi, potranno indurre le parti a sottoscrivere una Convenzione integrativa ai sensi dell'art. 4. In tal caso, INVITALIA potrà richiedere un corrispettivo aggiuntivo massimo pari a quello desumibile, in rapporto proporzionale al prolungamento della prestazione, da quello afferente la Convenzione di cui il presente costituisce allegato;

b) in considerazione della evidente necessità di assicurare un continuo coordinamento funzionale/operativo tra la Società che effettua l'assistenza tecnica ed il Dipartimento della gioventù, parte delle attività andranno realizzate in idonei locali messi a disposizione dal Dipartimento. A tal fine, INVITALIA assicura la messa a disposizione di n. 1 unità di personale, dotata delle elevate professionalità richieste dalla complessità dell'intervento (v. art. 6, comma 1, della Convenzione)

**PER COPIA CONFORME**

ALL'ORIGINALE E  
CONSTA DI 3 PAGINE  
TOTALI

2



*Spina*

*2*



*Presidenza del Consiglio dei Ministri*  
*Dipartimento della Gioventù e del Servizio Civile Nazionale*

ADDENDUM ALLA CONVENZIONE DEL 2 NOVEMBRE 2009

In data 2 novembre 2009 presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento della Gioventù, presso la sede del Dipartimento sita in Via della Mercede,9 – Roma, è stata sottoscritta la Convenzione

TRA

Il Dipartimento della Gioventù, C.F. 80188230587, legalmente rappresentata dal dott. Massimiliano Vittiglio in ragione della carica, di livello dirigenziale, di coordinatore dell'Ufficio I, giusta delega conferita dal Capo Dipartimento

E

INVITALIA – Agenzia Nazionale per l'attrazione degli investimenti e lo sviluppo d'impresa S.p.A., con sede in Roma –Via Calabria, 46, iscritta al Registro delle Imprese di Roma, C.F. e P.IVA 05678721001, legalmente rappresentata dall'Amministratore delegato, dott. Domenico Arcuri

PREMESSO

- che con la Convenzione del 2 novembre 2009 il Dipartimento della Gioventù (ora Dipartimento della gioventù e del servizio civile nazionale) nell'ambito degli interventi previsti dal bando "Azioni in favore dei giovani", emanato in data 23 gennaio 2008 in attuazione del D.M. 21 giugno 2007, e con specifico riferimento all'implementazione delle attività successive alla fase di valutazione dei progetti ed approvazione della graduatoria finale, incaricava INVITALIA di supportarlo nelle attività descritte nel "Piano esecutivo" allegato alla stessa Convenzione;
- che la suddetta Convenzione ha durata di 24 mesi, a decorrere dalla sua sottoscrizione e che eventuali proroghe, concordate tra le Parti, devono essere formalizzate mediante atto scritto, ai sensi dell'art. 4 della stessa;
- che numerose associazioni beneficiarie del finanziamento, nell'incontrare difficoltà nell'accesso al credito presso gli istituti bancari, hanno prodotto istanza al Dipartimento di posticipare il termine di presentazione della rendicontazione finale delle spese sostenute

PER COPIA ACCI...  
*Primo laestur*

*u*

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

**Art. 1 – Premessa**

1. La premessa forma parte integrante e sostanziale del presente atto.

**Art. 2 – Addendum**

1. Il presente atto, sottoscritto tra il Dipartimento della gioventù e del servizio civile nazionale, C.F. 80188230587, avente sede in Roma, Via della Ferratella in Laterano n. 51, rappresentato dal Capo Dipartimento Cons. Paola Paduano, domiciliata per la carica presso la sede sopra indicata, e INVITALIA – Agenzia Nazionale per l'attrazione degli investimenti e lo sviluppo d'impresa S.p.A., con sede in Roma –Via Calabria, 46, iscritta al Registro delle Imprese di Roma, C.F. e P.IVA 05678721001, legalmente rappresentata dall'Amministratore delegato, dott. Domenico Arcuri, è integrativo, a titolo di *addendum*, alla Convenzione del 2 novembre 2009 che il Dipartimento della Gioventù ha stipulato con INVITALIA per il supporto tecnico, da parte di quest'ultimo, all'espletamento degli adempimenti relativi al Bando per la presentazione dei progetti di azioni in favore dei giovani ai sensi dell'art. 4 del D.M. 21 giugno 2007.

**Art. 3 – Oggetto e Durata**

1. L'*addendum* ha per oggetto la proroga della Convenzione di cui all'art 2, sino al 30 giugno 2014, per la sopravvenuta esigenza di posticipazione dei termini per la definitiva attuazione, chiusura e rendicontazione delle azioni e degli interventi definiti nel Piano esecutivo di cui in premessa, tenuto conto dei carichi di lavoro e delle criticità derivanti dagli adempimenti stessi.
2. Tale proroga non comporta modifiche degli obiettivi progettuali nei suoi elementi fondamentali e dei costi come preventivati, pertanto restano invariati i compensi pattuiti nella convenzione del 2 novembre 2009.
3. Il presente *addendum* è parte integrante della suddetta Convenzione.
4. Le parti danno atto che il presente *addendum* può essere oggetto di modificazioni e/o integrazioni, da concordare tra le stesse.

**Art. 4– Rinvio**

1. Per quanto non espressamente disciplinato dal presente *addendum*, le Parti rinviano a quanto espressamente richiamato dalla Convenzione sottoscritta il 2 novembre 2009.

PER COPIA COMUNICAZIONE  
Pina Casolani  
2

3 u

2. Il presente Addendum è redatto in due originali, dei quali uno per il Dipartimento della gioventù e del servizio civile nazionale e uno per INVITALIA.

- 5 MAR 2013

Per il Dipartimento della gioventù e del servizio civile nazionale

Per Invitalia S.p.A.

IL CAPO DIPARTIMENTO

L'AMMINISTRATORE DELEGATO

Cons. Paola Paduano

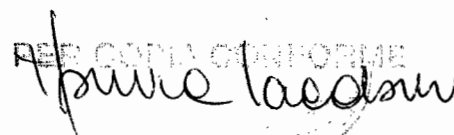
Dr. Domenico Arcuri



Letto, confermato e sottoscritto.

---

---

PER CODICI CONFORME  


ES